

KIIRJUHEND

myPhone S1 LTE

Sisukord

Sisukord.....	1
Ohutus.....	2
Pakendi sisu	4
Tehnilised kirjeldused	5
Telefoni võimalus, selle funktsioonid ja nupud	5
Keele juhuslik muutmine.....	7
Tehaseseaded.....	7
Tõrkeotsing	7
Telefoni laadimine	8
Laadimine ilma laadimisaluseta	8
Laadimine laadimisaluse abil.....	9
Seadme hooldus.....	9
Elektri- ja elektroonikaseadmete õige kasutusest kõrvaldamine	9
Kasutatud akude õige kasutusest kõrvaldamine	10
Vastavusdeklaratsioon Euroopa Liidu direktiivide osas.....	10

HOIATUS	Avaldus
<p>Tootja ei ole vastutav mingite tagajärgede eest, mille on põhjustanud telefoni vale ja ülaltoodud juhiseid mittejärgiv kasutamine.</p>	<p>Tarkvara versiooni võidakse ilma eelneva teateta uuendada. Esindaja jätab endale õiguse määrata kindlaks ülaltoodud juhiste õige tõlgendamine.</p>

JUHENDI KASUTAMINE

Tootja eelneva kirjaliku nõusolekuta ei või käesoleva juhendi ühtegi osa kopeerida, taastoota, tõlkida või edastada. Seda mistahes kujul või viisil (elektroonilisel või mehaanilisel) sealhulgas fotokoopiate tegemine, salvestamine või mistahes säilitussüsteemides säilitamine ja teabe jagamine.

Palun lugege enne kasutamist ettevaatusabinõusid ja telefoni kasutusjuhendit. Käesolevas juhendis sisalduvad kirjeldused põhinevad telefoni vaikeseadetel. Juhendi uusima versiooni leiab meie ettevõtte veebilehelt:

www.myphone.pl/qr/myphone-S1-lte

Tarkvara paigaldatud versioonist, teenusepakkujust, SIM-kaardist või riigist sõltuvalt ei pruugi mõned käesolevas juhendis olevad kirjeldused teie telefoniga sobida ja komplekti kuuluvad tarvikud ning mobiiltelefonvõivad juhendis sisalduvatest illustratsioonidest erineda.

Ohutus

–HÄIREKÕNED–

Mõnedes piirkondades või olukordades ei pruugi häirekõnede tegemine võimalik olla. Sellistesse mahajäänud või kõrvalistesse piirkondadesse minnes on soovitatav leida teine võimalus hädaabiteenistuste teavitamiseks.

–ÄRGE RISKEERIGE–

Kõik traadita seadmed võivad põhjustada häireid, mis võivad mõjutada teiste ühenduste kvaliteeti. Ärge lülitage seadet sisse kohtades, kus mobiiltelefonide kasutamine on keelatud, või siis, kui see võib põhjustada häireid või muid ohtusid. Järgige alati kõiki asutuse personali poolt esitatud keeldusid, määruseid ja hoiatusi.

–LAPSED JA FÜÜSILISE VÕI VAIMSE PUUDEGA INIMESED–

Seda seadet ei tohiks kasutada ei piiratud füüsiliste või vaimsete võimetega inimesed (sh lapsed) ega inimesed, kellel puudub varasem kogemus elektroonikaseadmete kasutamisega. Nead võivad seadet kasutada ainult nende ohutuse eest vastutavate inimeste järelevalve all. See seade ei ole mänguasi. Mälukaart ja SIM-kaart on lapse poolt alla neelamiseks piisavalt väiksed ja põhjustavad lämbumist. Hoidke seadet ja selle tarvikuid lastele kättesaamatus kohas.

–BENSIINIJAAMAD–

Ärge kasutage oma mobiiltelefoni bensiinijaamas tankides või kemikaalide läheduses.

HOIATUS! Kohtades, kus esineb plahvatusoht (nt bensiinjaaamades, keemiatehastes jne), on soovitatav mobiiltelefonvälja lülitada. Palun vaadake määruseid, mis reguleerivad neis kohtades GSM-seadmete kasutamist.

–KVALIFITSEERITUD TEENINDUS–

Seda seadet võib paigaldada või parandada ainult kvalifitseeritud personal või volitatud teeninduskeskus. Volitamata või kvalifikatsioonita teenindaja sooritatud parandustööd võivad põhjustada seadme kahjustumist ja garantii kehtetuks muutumist.

–VEESI JA MUUD VEDELIKUD–

Kaitske seadet vee ja muude vedelike eest. See võib mõjutada elektrooniliste osade tööd ja kasutusiga. Vältige seadme kasutamist väga niisketes keskkondades, näiteks köökides, vannitubades või vihmase ilmaga. Vee osakesed võivad põhjustada niiskuse seadme sees vedelaks muutumist ja sellel võib olla negatiivne mõju elektrooniliste osade tööle.

–AKU JA TARVIKUD–

Vältige aku väga kõrgete/madalate temperatuuride kätte jätmist (alla 0°C/32°F ja üle 40°C/104°F). Äärmuslikud temperatuurid võivad mõjutada mahutavust ja aku tööiga. Vältige kokkupuudet vedelike ja metallist esemetega, kuna see võib põhjustada aku osalist või täielikku kahjustumist. Akut tuleks kasutada ainult vastavalt selle ettenähtud kasutusele. Ärge akut hävitage, kahjustage või leekidesse visake - see on ohtlik ja võib tekitada tulekahju. Kulunud või kahjustunud aku tuleks viia selleks ettenähtud konteinerisse. Eei tohiks aku üks laadimine kesta kauem kui üks päev.

Valet tüüpi aku paigaldamine võib põhjustada plahvatuse. Ärge kunagi akut avage. Palun kõrvaldage aku kasutusest vastavalt juhenditele. Ühendage kasutamata laadija vooluvõrgust lahti. Laadija juhtme kahjustumise korral ei tohiks seda parandada, vaid see tuleks asendada uuega. Kasutage ainult tootja originaaltarvikuid.

–LIIKLUSOHUTUS–

Ärge kasutage seda seadet mis tahes tüüpi sõidukit juhtides.

**–KUULMINE–**

Kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kasutage seadet pikka aega kõrge helitugevusega ja ärge pange töötavat seadet vahetult kõrva vastu.

**–NÄGEMINE–**

Nägemiskahjustuste vältimiseks ärge vaadake lähedalt diodi selle töötamise ajal. Tugev valguskiir võib põhjustada silma jäädavat vigastamist!

Tootja:

mPTech Sp. z o. o.
Nowogrodzka tänav 31
00-511 Varssavi, Poola
Toodetud Hiinas
www.mptech.eu


Pakendi sisu

Enne telefoni kasutamise alustamist veenduge, et karpis sisalduvad kõik järgnevad esemed:

- mobiiltelefonmyPhone S1 LTE,
- aku,
- laadija,
- Kasutusjuhend.

Kui mõni ülal loetletud esemetest puudub või on kahjustatud, võtke ühendust oma edasimüüjaga. Võimalike kaebuste puhuks soovitame me teil karp alles hoida. Hoidke karpi lastele kättesaamatus kohas.

Tehnilised kirjeldused

- Dual SIM (2x nanoSIM) GSM 850/900/2100MHz, 3G: 900/2100MHz, 4G (LTE): 800/900/1800/2100/2600MHz
- Värviline ekraan 2.8" 240x320 px
- Helide esitaja, FM-raadio, taskulamp, Bluetooth, Kaamera 2Mpx
- MicroSD-mälukaardilugeja: kuni 16 GB
- Aku: Li-ion 1800 mAh
- Väljundid: minijack 3.5mm, USB-C
- Laadija sisendparameetrid: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A
- Laadija väljundparameetrid: 5.0V , 1.0A, 5.0W
- Keskmine jõudlus töö ajal (230V, 50hz korral): 73.62%
- Energiatarbimine koormamata olekus: alla 0,3 W
- Telefoni mõõtmed: 134 x 57 x 14,9 mm
- Telefoni kaal: 82 g

Telefoni välimus, selle funktsioonid ja nupud

1	Kõlar	Telefonivestlustes kasutatav kõlar.
2	Ekraan	LCD-ekraan.
3	<Menüü> nupp	Võimaldab põhiekraanil olles menüüsse siseneda ja menüüs olles kinnitab valiku.
4	Nupp <Roheline telefonitoru>	Võimaldab teil kas sissetulevat kõnet vastu võtta või kõnede loendit lehitseda.
5	Navigeerimis nupp Üles / Alla / Vasakule / Õige	Menüüs olles võimaldab teil seal liikuda. Põhiekraanil käivitab valitud funktsioonide otseteed.

6	Nupp <Kontaktid>	Vajutage seda telefoniraamatusse sisenemiseks. Menüüs olles saate kas väljuda või loobuda.
7	Nupp <Punane telefonitoru >	Võimaldab teil sissetulevast kõnest keelduda. Võimaldab teil menüüs olles põhiekraanile naasta. Pikema hoidmise korral lülitab see telefoni välja. Kui mobiiltelefon on juba välja lülitatud, lülitab see selle sisse.
8	<*> nupp	Vajutatakse pärast nuppu Menüü võimaldab telefoni lukustada või avada. Vähendab multimeediarakendustes helitugevust. SMS-i kirjutades kuvab see sisusse lisatavaid sümboleid.
9	<#> nupp	Lülitub helirežiimide vahel ja tekstisõnumite kirjutamisel tähemärkide sisestamise režiimide vahel; suurendab helitugevust multimeediarakendustes.
10	Väline kõlar	Valjuhääldi süsteemi helide, hellinate ja muusika jaoks.
11	Telefoni klahvistik	Peaknas telefoninumbri valimise nupud ja tähtede või numbrite sisestamine SMS-i kirjutamise režiimis.
12	Kaamera	Kaamera objektiiv fotode tegemiseks ja videote salvestamiseks.
13	LED	Dioodi kasutatakse taskulambina.
14	MicroUSB-port	Ühendamise korral võimaldab aku laadimist. Telefoni oma arvutiga ühendades saate andmeid (fotosid, videoid, muusikat) üle kanda.

15	Kõrvaklapid e port 3,5 minipistikule	Võimaldab telefoniga ühendada kõrvaklapid, nii et saate kuulata raadiot (kõrvaklapid parandavad vastuvõtu kvaliteeti töötades täiendava antennina), muusikat ja helistada (kui kõrvaklapid on Mikrofoniga).
16	Kontaktid	Võimaldab telefoni laadimisalusega ühendada.
17	LED-tuli	Näitab, et toide on ühendatud
18	USB-C hoidiku pesa	Pärast laadija ühendamist saate laadida hoidikuga ühendatud telefoni ja kasutada valikut "telefoniotsing"
19	<Otsing> nupp	Lülitab telefoni heli aktiveerimise abil sisse valiku „telefoniotsing“
20	Hoidikukinnitused	Võimaldab telefoni hoidikuga ühendada ja akut laadida

Keele juhulik muutmine

Kui keegi on valinud kogemata tundmatu keele, vajutage kasutaja keele seadistamiseks **Menüü > Alla > OK > OK > Alla > OK > OK**, ning seejärel valides soovitud menüü keele.

Tehaseseaded

Süsteemi tehaseseadete taastamiseks valige **[Menüü]> [Seaded]> [Telefoni seaded]> [Tehaseseaded]**, sisestage telefoni parool ja kinnitage see valikuga **<OK>**. Tehaseseadete taastamise kood on: 1122.

Tõrkeotsing

Sõnum / probleem	Võimalik lahendus
Sisesta SIM-kaart	Veenduge, et SIM-kaart on õigesti paigaldatud.


Sisesta PIN	Kui SIM-kaart on PIN-koodiga kaitstud, peate telefoni sisse lülitades sisestama PIN-i ja vajutama <OK>.
Võrgu viga	Nõrga signaali või vastuvõtuga piirkondades ei pruugi helistamine võimalik olla. Ka kõnede vastuvõtmine ei pruugi olla võimalik. Liikuge teise kohta ja proovige uuesti.
Ühendust ei saa luua	Kontrollige, kas sisestatud telefoninumber on korrektne. Kontrollige, kas sisestatud telefoninumber [Kontaktid] on õige. Vajadusel sisestage õige telefoninumber.
Ma ei kuule helistajat / helistaja ei kuule mind	Mikrofon peaks olema suu lähedal. Kontrollige, ega sisseehitatud Mikrofon ei ole kaetud. Kõrvaklappide kasutamisel kontrollige, kas need on õigesti ühendatud. Kontrollige, ega sisseehitatud kõlar ei ole kaetud.
Keegi ei saa mulle helistada	mobiiltelefonpeab olema sisse lülitatud ja GSM-võrgu ulatuses.

Telefoni laadimine

Laadimine ilma laadimisaluseta

Ühendage USB-C kaabel telefoni USB-C pistikusse ja ühendage USB-pistik adapteri ja elektrivõrguga.

***HOIATUS:** Kaabli ja laadija ebakorrektnel ühendamisel võib telefoni ja/või laadijat tõsiselt kahjustada. Garantii ei kehti telefoni ja selle lisaseadmete valest kasutamisest põhjustatud kahjustuste eest.

Laadimise ajal ja pärast aku laadimist ilmub järgmine (või sarnane) ikoon: . Pärast laadimist eemaldage laadija pistikupesast. Ühendage kaabel telefoni pesast lahti.

Laadimine laadimisaluse abil

Ühendage laadimisalus kaabli USB-C-pistiku kaudu laadispistikuga. Ühendage kaabli USB-C-pistik laadimisalusega ja USB-pistik laadija pistikupessa, seejärel ühendage laadija pistikupessa. Asetage mobiiltelefonlaadimisalusele.

****HOIATUS.*** Kaabli ja laadija ebakorrektnel ühendamine võib tõsiselt kahjustada telefoni, laadijat ja/või alust. Garantii ei hõlma telefoni ja selle lisaseadmete väärkasutamisest põhjustatud kahjustusi.

Seadme hooldus

Järgige allolevaid juhiseid.

- Puhastamiseks kasutage ainult kuiva riiet. Ärge kunagi kasutage hapete või leeliste suure sisaldusega vahendeid.
- Kasutage ainult originaalvarvikuid. Selle reegli rikkumise tulemuseks võib olla garantii kehtetuks muutumine.

Elektri- ja elektroonikaseadmete õige kasutusest kõrvaldamine



Kooskõlas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid) käsitleva Euroopa direktiiviga 2012/19/EL on seade tähistatud mahatõmmatud prügikasti tähisega. Selle sümboliga tähistatud tooteid ei tohiks pärast kasutusaja möödumist kasutusest kõrvaldada või visata ära koos muude olmejäätmetega. Kasutaja on kohustatud vabanema kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmetest toimetades need selleks ettenähtud ümbertöötlemispunkti, kus käideldakse ohtlikke jäätmeid. Seda tüüpi jäätmete kogumine määratud kohtades ja nende utiliseerimise tegelik protsess panustavad loodusressursside kaitsmisse. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete õige kasutusest kõrvaldamine on kasulik inimeste tervisele ning keskkonnale. Saamaks teavet selle kohta, kus ja kuidas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmetest

keskkonnasõbralikul viisil vabaneda, peaks kasutaja võtma ühendust oma kohaliku riigiasutusega, jäätmete kogumise punkt või müügikoht, kust seade osteti.

Kasutatud akude õige kasutusest kõrvaldamine



Vastavalt akude kasutusest kõrvaldamist puudutavale EL-i direktiivile 2006/66/EÜ koos EL-i direktiivis 2013/56/EL sisalduvate muudatustega on see toode tähistatud mahatõmmatud prügikasti sümboliga. See sümbol näitab seda, et selles tootes kasutatud akusid ei tohiks kasutusest kõrvaldada koos tavalise olmeprügiga, vaid seda tuleks teha vastavalt õiguslikele direktiividele ja kohalikele määrustele. Akudest ja patareidest ei ole lubatud vabaneda koos sorteerimata olmejäätmetega. Akude ja patareide tarvitajad peavad kasutama saadaolevaid nende esemete kogumise punkte, mis võimaldavad neil tooted tagastada, ümber töödelda ja neist vabaneda. EL-is kohaldatakse patareide ja akude kogumise ning ümbertöötlemisega seoses eraldi menetlusi.

Rohkema teabe saamiseks patareide ja akude ümbertöötlemist käsitlevate olemasolevate menetluste kohta võtke palun ühendust oma kohaliku ametiasutuse, jäätmete kõrvaldamise asutuse või prügilaga.

Vastavusdeklaratsioon Euroopa Liidu direktiivide osas



mPTech Ltd. avaldab käesolevaga, et myPhone S1 telefon vastab direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel veebiaadressil:

www.myphe.pl/qr/myphone-S1-lte

TRUMPAS NAUDOJIMO VADOVAS

myPhone S1 LTE

Turinys

Turinys.....	11
Saugumas.....	12
Pakuotės turinys.....	14
Telefono techniniai parametrai.....	14
Telefono išvaizda, mygtukai ir funkcijos.....	15
Avarinis kalbos pokytis.....	17
Gamykliniai nustatymai.....	17
Problemos sprendimas.....	17
Telefono įkrovimas.....	18
Įkrovimas nenaudojant lėpšio įkroviklio.....	18
Įkrovimas naudojant lėpšio įkroviklį.....	18
Telefono priežiūra.....	19
Teisingas panaudotos elektros ir elektroninės įrangos šalinimas.....	19
Teisingas panaudotos baterijos šalinimas.....	20

DĖMESIO	Tvirtinimas
Gamintojas neatsako už jokiais pasekmes, atsiradusias dėl netinkamo įrenginio naudojimo ir pirmiau nurodytų nurodymų nevykdymo.	Programinės įrangos versija gali būti atnaujinta be išankstinio įspėjimo. Atstovas pasilieka teisę nuspręsti dėl tinkamo minėto vadovo aiškinimo.

VADOVO NAUDOJIMAS

Be išankstinio raštiško gamintojo sutikimo, jokios šio vadovo dalies negalima kopijuoti, atkurti, versti ar perduoti bet kokia forma ar bet kokiomis priemonėmis, elektroninėmis ar mechaninėmis, įskaitant kopijavimą, įrašymą ar saugojimą sistemose, kuriose saugoma ir keičiamasi informacija.

Prieš naudodami įrangą, perskaitykite informaciją apie

atsargumo priemonės ir naudojimo vadovą. Šiame vadove pateikiami numatyti telefono nustatymai. Naujausią ir pilną vadovo versiją galite rasti svetainėje:

www.myphone.pl/qr/myphone-S1-lte

Priklausomai nuo įdiegtos programinės įrangos, paslaugų teikėjo, SIM kortelės ar šalies versijos, kai kurie šio vadovo aprašai gali neatitikti telefono funkcijų, ir telefonas ir priedai gali atrodyti kitaip nei šiame vadove pateiktuose paveikslėliuose.

Saugumas

–PAGALBOS SKAMBUČIAI–

Kai kuriose zonose arba tam tikromis aplinkybėmis pagalbos skambučiai yra neįmanomi. Rekomenduojama rasti alternatyvų būdą pranešti skubios pagalbos tarnyboms, jei išvykstate į tokio tipo teritoriją.

–NERIZIKUOKITE–

Visi belaidžio ryšio prietaisai gali būti jautrūs trikdžiams ir tai gali įtakoti jų veikimą. Nejunkite telefono, kai mobiliuoju įrenginiu naudotis yra draudžiama arba kai jis gali sukelti trikdžius ar pavojų. Laikykitės visų vietos kur esate personalo, draudimų, taisyklių ir įspėjimų.

–FIZIŠKAI AR PROTIŠKAI NEJGALŪS ŽMONĖS IR VAIKAI–

Šiuo įrenginiu neturėtų naudotis žmonės (įskaitant vaikus), turintys ribotų fizinių ar psichinių gebėjimų, taip pat žmonės, neturintys ankstesnės patirties dirbant su elektronine įranga. Jie gali naudotis įrenginiu tik prižiūrint žmonėms, atsakingiems už jų saugą. Šis įrenginys nėra žaislas. Atminties kortelė ir SIM kortelė yra pakankamai mažos, kad vaikas galėtų jas nuryti ir užspringti. Įrenginį ir jo priedus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

–DEGALINĖS–

Nenaudokite mobiliojo telefono degalinėje pilant degalus į savo automobilį bei arti cheminių medžiagų.

DĖMESIO! Vietose, kur kyla sprogimo pavojus (pvz. degalinėse, chemijos gamyklose ir kt.) rekomenduojama išjungti telefoną. Susipažinkite su taisyklėmis dėl GSM įrenginių naudojimo šiose vietose.

–KVALIFIKUOTAS APTARNAVIMAS –

Šį įrenginį įdiegti ir remontuoti gali tik kvalifikuoti darbuotojai arba įgaliotas aptarnavimo centras. Jei įrenginys bus remontuojamas neįgaliotame ar nekvalifikuotame aptarnavimo centre, įrenginys gali būti sugadintas ir taip prarandama garantija.

–VAIRAVIMAS TRANSPORTO PRIEMONĖMIS–

Nenaudokite prietaiso vairuodami bet kokias transporto priemones.

–VANDUO IR KITI SKYSČIAI –

Saugokite įrenginį nuo vandens ir kitų skysčių. Tai gali turėti įtakos elektroninių komponentų veikimui ir jų veikimo trukmei. Venkite naudoti įrenginį tokioje aplinkoje, kurioje yra didelė drėgmė, pavyzdžiui, virtuvėje, vonios kambaryje ar lietingu oru. Suskystėję vandens garai ar lašeliai gali patekti į įrenginį, o tai gali turėti neigiamos įtakos elektroninių komponentų veikimui.

–BATERIJA IR PRIEDAI –

Venkite labai aukštos / žemos temperatūros (žemiau 0 ° C / 32 ° F ir daugiau nei 40 ° C / 104 ° F) poveikio baterijai. Kraštiniai temperatūrų pokyčiai gali turėti įtakos baterijos talpai ir naudojimo trukmei. Venkite sąlyčio su skysčiais ir metaliniais daiktais, nes tai gali dalinai ar visiškai pakenkti baterijai. Baterija turi būti naudojama pagal jos paskirtį. Negalima sunaikinti, sugadinti arba išmesti baterijos į liepsną - tai yra pavojinga ir gali sukelti gaisrą. Susidėvėjusių ar sugedusių bateriją reikia išmesti į tam skirtą konteinerį. Vienas baterijos įkrovimas negali tęstis ilgiau nei 1 dieną.

Netinkamo baterijos tipo įdėjimas gali sukelti sprogimą. Neatidarykite baterijos. Prašome išmesti bateriją pagal nurodytas instrukcijas. Atjunkite nenaudojamą įkroviklį nuo elektros tinklo. Jei įkroviklio laidas yra sugadintas, jis neturėtų būti remontuojamas, bet jį reikia pakeisti nauju. Naudokite tik originalius gamintojo priedus.

**–KLAUSA–**

Siekiant išvengti žalos savo klausai, nenaudokite telefono esant nustatytam aukštam garsumo lygiui ilgą laiką bei nedėkite įrenginio tiesiai prie ausies.

**–REGĖJIMAS–**

Siekiant išvengti žalos jūsų regėjimui, nežiūrėkite iš arti į įjungtą žibintuvėlį telefone. Galingas šviesos spindulys gali sukelti neatstatomą žalą jūsų regėjimui!

Gamintojas:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varšuva, Lenkija
Pagaminta Kinijoje
www.mptech.eu

Pakuotės turinys


Prieš naudodami telefoną, įsitikinkite, kad pakuotėje yra visi pateikti elementai:

- telefonas myPhone S1 LTE,
- baterija,
- tinklo įkroviklis ,
- Naudojimo vadovas.

Jei trūksta kurio nors iš aukščiau išvardytų elementų arba yra sugadintas, susisieki su pardavėju. Prašome išsaugoti pakuotę skundo atveju. Pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Telefono techniniai parametrai

- Dual SIM (2x nanoSIM) GSM 850/900/2100MHz, 3G: 900/2100MHz, 4G (LTE): 800/900/1800/2100/2600MHz
- Spalvotas ekranas 2.8" 240x320 px
- Garso grotuvas, FM radijas, Žibintuvėlis, „Bluetooth“, Aparatasas 2Mpx

- „MicroSD“ atminties kortelių skaitytuvas: iki 16 GB
- Baterija: Li-ion 1800 mAh
- Išvestys: minijack 3.5mm, USB-C
- Įkroviklio jėgimo parametrai 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A
- Įkroviklio išėjimo parametrai 5.0V , 1.0A, 5.0W
- Vidutinis efektyvumas eksploatacijos metu (230V, 50Hz): 73.62%
- Energijos suvartojimas be apkrovos: mažiau nei 0,3W
- Telefono matmenys: 134 x 57 x 14,9 mm
- Telefono svoris: 82 g

Telefono išvaizda, mygtukai ir funkcijos

1	Ragelio garsiakalbis	Garsiakalbis pokalbiams.
2	Displėjus	LCD ekranas.
3	Meniu mygtukas	Pagrindinis ekranas leidžia įeiti į meniu ir čia patvirtina pasirinkimą.
4	Mygtukas žalias ragelis	Leidžia atsiliepti į skambutį ir telefonui veikiant laukimo režimu peržiūrėti skambučių sąrašą.
5	Navigacijos mygtukas Į viršų / Žemyn / Ir / Iš	Meniu galite naršyti aplink jį. Pagrindiniame ekrane paleidžia nuorodas į pasirinktas funkcijas.
6	Mygtukas Kontaktai	Pagrindiniame ekrane paleidžiama telefonų knyga. Meniu galite palikti parinktį arba atsisakyti.
7	Mygtukas raudonas ragelis	Leidžia atmesti skambutį. Meniu galite grįžti į pagrindinį ekraną. Jei laikote ilgą laiką, išjungia telefoną arba įjungia, kai jis yra išjungtas.

8	<*> mygtukas	Spaudžiama po mygtuko Meniu leidžia užrakinti arba atrakinti telefoną. Sumažina garsumą multimedijos programose. Kuriant SMS, jis rodo simbolius, kuriuos galima įvesti į turinį.
9	# mygtukas	Perjungiami garso ir simbolių įvedimo režimai rašydami žinutes, padidina garsumą multimedijos programose.
10	Išorinis garsiakalbis	Garsiakalbis sistemos garsams, skambėjimo signalams, muzikai .
11	Telefono klaviatūra	Taustiņi tãlruņã numurã sastãdĩšanã galvenãjã ekrãnã un burtu vai ciparu ievãdĩšana SMS rakstĩšanas režimã.
12	Aparatas	FotoAparataso objektyvas, skirtas fotografuoti ir įrašyti vaizdo įrašus.
13	LED diodas	Diodas veikia kaip žibintuvėlis.
14	Mikro USB lizdas	Prijungus įkroviklį, galite įkrauti bateriją. Prijungę su kompiuteriu, galite perkelti duomenis (nuotraukas, vaizdo įrašus, muziką).
15	Ausinių lizdo 3.5 mm mini jungtis	Leidžia prijungti ausines prie telefono, todėl galite klausytis radijo (pagerina priėmimo kokybę - veikia kaip papildoma), muzikos, taip pat skambinti (kai ausinėse Mikrofonasas).
16	Kontaktai	Leidžia prijungti telefoną prie įkrovimo bazės.
17	Pagrindo LED diodas	Rodo, kad maitinimas prijungtas prie įkrovimo pagrindo

18	USB-C pagrindo lizdas	Prijungę įkroviklį, galite įkrauti telefoną, prijungtą prie pagrindo, ir naudoti parinktį „Telefono paieška“
19	<Ieškoti> mygtukas	Įjungia parinktį „Telefono paieška“ suaktyvindami telefono garsą
20	Pagrindo jungtys	Leidžia prijungti telefoną prie pagrindo ir įkrauti akumuliatorių

Avarinis kalbos pokytis

Norėdami nustatyti vartotojo kalbą, kai kas nors netyčia pasirinko nežinomą, paspauskite mygtukų seką, kai aktyvus pagrindinis ekranas **Meniu > Žemyn > OK > OK > Žemyn > OK > OK**, ir pasirinkite norimą kalbą.

Gamykliniai nustatymai

Norėdami atkurti sistemos gamyklinius nustatymus, pasirinkite **[Meniu]> [Nustatymai]> [Telefono nustatymai]> [Gamykliniai nustatymai]**, įveskite telefono slaptažodį ir patvirtinkite pasirinkimą mygtuku **<OK>**. Gamyklinių nustatymų atkūrimo kodas yra: 1122.

Problemos sprendimas

Pranešimas / problema	Sprendimo pavyzdys
Įdėkite SIM kortelę	Įsitikinkite, kad SIM kortelė įdiegta teisingai.
Pateikite PIN kodą	Jei SIM kortelė yra apsaugota PIN kodu, įjungę telefoną įveskite PIN kodą ir paspauskite mygtuką <OK> .
Tinklo klaida	Tose vietose, kuriose yra silpnas signalas ar priėmimas, gali būti neįmanoma skambinti. Gali būti irgi neįmanoma priimti skambučių. Perkelkite į kitą vietą ir bandykite dar kartą.


Negalima užmegzti ryšio	Patikrinkite, ar iš klaviatūros įvestas telefono numeris yra teisingas. Patikrinkite, ar įvestas telefono numeris [Kontaktai] teisingas. Jei reikia, teisingai įveskite telefono numerį.
Skambinantysis negirdžiamas / skambinantysis negirdi manęs	Mikrofonas turi būti šalia burnos. Patikrinkite, ar įmontuotas Mikrofonas neuždengtas. Jeį naudojate laisvų rankų įrangą, patikrinkite, ar įrangą yra tinkamai prijungta. Patikrinkite, ar įmontuotas garsiakalbis neuždengtas.
Niekas negali susiekti su manimi	Telefonas turi būti įjungtas ir GSM tinkle.

Telefono įkrovimas

Įkrovimas nenaudojant lopšio įkroviklio

Prijunkite USB-C laidą prie telefono USB-C jungties, tada prijunkite USB jungtį prie adapterio ir prie elektros tinklo.

****DĖMESIO:*** Netinkamas laido ir įkroviklio prijungimas gali rimtai pažeisti telefoną ir (arba) įkroviklį. Garantija netaikoma pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo telefono ir jo priedų naudojimo.

Podczas ładowania i po naładowaniu baterii pojawi się ikona:  (lub podobna). Po įkrovimo atjunkite įkroviklį nuo elektros lizdo. Atjunkite laidą nuo telefono lizdo.

Įkrovimas naudojant lopšio įkroviklį

Prijunkite įkrovimo pagrindą kabelio USB-C kištuku prie įkrovimo jungties. Prijunkite kabelio USB-C jungtį prie įkrovimo pagrindo, o USB kištuką - prie įkroviklio lizdo, tada įjunkite įkroviklį į maitinimo lizdą. Įdėkite telefoną į lopšio įkroviklį.

****Pastaba: Neteisingas laido ir įkroviklio prijungimas gali rimtai pažeisti telefoną, įkroviklį ir (arba) pagrindą. Garantija netaikoma žalai, padarytai netinkamai naudojant telefoną ir jo priedus.***

Telefono priežiūra

Sekite žemiau esančias instrukcijas.

- Valymui naudokite tik sausą skudurėlį. Niekada nenaudokite jokių medžiagų, kurių sudėtyje yra daug rūgščių ar šarmų.
- Naudokite tik originalius priedus. Dėl šios taisyklės pažeidimo gali būti panaikinta garantija.

Teisingas panaudotos elektros ir elektroninės įrangos šalinimas



Pagal Direktyvą 2012/19/EU dėl panaudotos elektros ir elektroninės įrangos (elektros ir elektroninės įrangos atliekų - EEJA) prietaisai yra paženklintas perbraukta šiukšlių dėžė. Produktai, pažymėti šiuo simboliu, po naudojimo laikotarpio neturėtų būti šalinami arba išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotojas privalo atsikratyti panaudotos elektros ir elektroninės įrangos, pristatydamas ją į nurodytą perdirbimo vietą, kurioje pavojingos atliekos yra perdirbamos. Šios rūšies atliekų surinkimas nurodytose vietose ir faktinis jų panaudojimo procesas prisideda prie gamtinių išteklių apsaugos. Panaudotos elektros ir elektroninės įrangos tinkamas šalinimas yra naudingas žmonių sveikatai ir aplinkai. Norint gauti informacijos apie tai, kur ir kaip išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą aplinkai palankiomis sąlygomis naudotojas turėtų kreiptis į vietinės valdžios įstaigą, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kur įranga buvo įsigyta.

Teisingas panaudotos baterijos šalinimas



Pagal ES direktyvą 2006/66/EC su pakeitimais, pateiktais ES direktyvoje 2013/56/UE dėl baterijų sunaikinimo, šis produktas pažymėtas perbrauktu šiukšlių dėžės simboliu. Simbolis rodo, kad šiame gaminyje naudojamos baterijos neturėtų būti šalinamos kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, bet jas reikia tvarkyti pagal teises direktyvas ir vietinius nuostatus. Negalima atsikratyti baterijų ir akumuliatorių kartu su nerūšiuojamomis komunalinėmis atliekomis. Baterijų ir akumuliatorių naudotojai privalo naudoti esamus šių daiktų surinkimo taškus, kurie leidžia juos grąžinti, perdirbti ir šalinti. Europos Sąjungoje dėl baterijų ir akumuliatorių surinkimo ir perdirbimo taikomos atskiros procedūros. Norėdami daugiau sužinoti apie esamas baterijų ir akumuliatorių perdirbimo procedūras, kreipkitės į vietinį atliekų šalinimo įstaigą arba sąvartyną.

ES direktyvų atitikties deklaracija



mPTech Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że smartfon myPhone S1 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

www.myphone.pl/qr/myphone-S1-lte

TĀLRUŅA ĀTRĀ PAMĀCĪBA

myPhone S1 LTE

Saturs

Saturs.....	21
Drošība	22
Iepakojuma saturs	24
Tālruņa tehniskie parametri.....	24
Tālruņa izskats, pogas un funkcijas.....	25
Avārijas valodas maiņa.....	27
Standarta uzstādījumi.....	27
Problēmu novēršana.....	27
Tālruņa lādēšana	28
Lādēšana, neizmantojot spraudņa lādētāju.....	28
Lādēšana, izmantojot spraudņa lādētāju	28
Tālruņa apkope.....	29
Nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pareiza utilizācija	29
Pareiza nolietotā baterijaa utilizācija	30
Deklarācija par atbilstību ES direktīvām	30

UZMANIBU	Paziņojums
Ražotājs neatbild par sekām, ko izraisa iekārtas nepareiza lietošana un instrukciju neievērošana.	Programmatūras versija var tikt atjaunināta bez iepriekšēja paziņojuma. Pārstāvis saglabā tiesības izlemt par šīs instrukcijas pareizu interpretāciju.

ROKASGRĀMATAS LIETOŠANA

Bez ražotāja iepriekšējas rakstiskas piekrišanas aizliegts kopēt, reproducēt, tulkot vai jebkādā veidā nodot (elektroniski vai mehāniski, tostarp kopējot, ierakstot vai uzglabājot informācijas uzglabāšanas vai koplietošanas sistēmās.

Pirms ierīces lietošanas izlasiet informāciju par piesardzības pasākumiem un lietotāja rokasgrāmatu. Šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtie apraksti ietver noklusējuma tālruņa iestatījumus. Jaunāko un pilnīgāko lietotāja versiju var atrast tīmekļa vietnē:

www.myphone.pl/qr/myphone-S1-lte

Atkarībā no instalētās programmatūras, pakalpojumu sniedzēja, SIM kartes vai valsts versijas daži apraksti šajā rokasgrāmatā var neatbilst tālruņa funkcijām, un tālrunis un piederumi var atšķirties no šīs rokasgrāmatas ilustrācijām.

Drošība

–PALĪDZĪBAS ZVANI–

Ārkārtas zvans var nebūt pieejams dažās vietās vai noteiktās situācijās. Šādos gadījumos (piemēram, izbrauciens uz attāliem rajoniem) ieteicams atrast citu veidu, kā brīdināt avārijas un glābšanas dienestus.

–NERISKĒJIET–

Jebkura bezvadu iekārta var izraisīt traucējumus, kas var ietekmēt zvanu kvalitāti. Neieslēdziet ierīci vietās, kur mobilo telefonu izmantošana ir aizliegta, tas var radīt traucējumus vai būt bīstami. Obligāti ievērojiet personāla norādes, aizliegumus un brīdinājumus.

–BĒRNI UN PERSONAS AR FIZISKU VAI GARĪGU INVALIDITĀTI –

Šo iekārtu nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām, kā arī personas, kas nav iepriekš lietojušas elektronisku aprīkojumu. Šādas personas var lietot šo iekārtu tikai par viņu drošību atbildīgo personu uzraudzībā. Šī iekārta nav rotaļlieta. Atmiņas karte un SIM karte ir pietiekami maza, lai to varētu norīt bērns, izraisot nosmakšanu. Iekārta un tās piederumi jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.

–DEGVIELAS STACIJAS–

Nelietojiet tālruņa uzpildot degvielu savā automašīnā un ķīmikāliju tuvumā.

UZMANĪBU! Vietās, kur pastāv sprādziena risks (piem., degvielas uzpildes stacijās, ķimikāliju rūpnīcās, u.c.), ieteicams tālruni izslēgt. Maksimālā radiofrekvences jauda, kas izstarota frekvenču diapazonā.

–KVALIFICĒTS SERVISS–

Šo produktu uzstādīt vai remontēt drīkst tikai kvalificēts personāls vai pilnvarots servisa centrs. Nepilnvarotu vai nekvalificētu personu veikts remonts var izraisīt iekārtas bojājumus un garantijas anulēšanu.

–TRANSPORTLĪDZEKĻU VADĪBA–

Nelietojiet ierīci transportlīdzekļu vadīšanas laikā.

–ŪDENS UN CITI ŠĶIDRUMI–

Sargājiet ierīci no ūdens un citiem šķidrumiem. Tie var ietekmēt elektrisko detaļu darbību un kalpošanas ilgumu. Izvairieties no ierīces izmantošanas vidēs ar augstu mitruma līmeni, piem., virtuvēs, vannas istabās vai lietainos laika apstākļos. Ūdens daļiņas var radīt kondensātu ierīcē, kas var atstāt negatīvu ietekmi uz elektrisko detaļu darbību.

–BATERIJAS UN PIEDERUMI–

Nepakļaujiet baterijai ļoti augstu/zemu temperatūru (zem 0°C/32°F un virs 40°C/104°F) iespaidam. Veidojot SMS, tajā tiek parādīti simboli, ko ievietot saturā. Izvairieties no saskarsmes ar šķidrumiem un metāla priekšmetiem, jo tie var izraisīt daļēju vai pilnīgu baterijaa sabojāšanu. Baterijau drīkst lietot tikai mērķim, kuram tas paredzēts. Neiznīciniet baterijau, nebojājiet to un nemetiet to ugunī - tas ir bīstami un var izraisīt ugunsgrēku. Noliegti vai bojāti baterijai ir jāizmet speciālā atkritumu tvertnē. Nav ieteicams vienā reizē baterijau lādēt ilgāk par 1 dienu.

Nepareiza baterijaa veida uzstādīšana var izraisīt sprādzienu. Aizliegts atvērt baterijau. Utilizējiet baterijau saskaņā ar norādēm. Atvienojiet lādētāju no elektrības tīkla, kamēr lādētājs netiek lietots. Ja sabojājas lādētāja vads, nav vēlams veikt remontu, tā vietā lādētājs ir jānomaina. Lietojiet tikai oriģinālos ražotāja piederumus.

**–DZIRDE–**

Lai izvairītos no kaitīgas ietekmes uz dzirdi, ilgstoši neizmantojiet ierīci ar maksimālā režīmā iestatītu skaļumu un nenovietojiet ierīci tieši pie auss.

**–REDZE–**

Lai izvairītos no redzes bojāšanas, nespīdiniet acī ieslēgtu lukturi. Spēcīgs gaismas plūsma var izraisīt pastāvīgus acu bojājumus!

Ražotājs:

mPTech Sp. z o. o.
Nowogrodzka iela 31
00-511 Varšava, Polija
Ražots Ķīnā
www.mptech.eu

Iepakojuma saturs


Pirms tālruņa lietošanas pārliecinieties, vai visi elementi ir kastītē:

- telefons myPhone S1 LTE,
- baterija,
- tīkla lādētājs,
- Lietotāja rokasgrāmata.

Ja trūkst kāda no iepriekšminētajiem priekšmetiem vai tas ir bojāts, sazinieties ar izplatītāju. Iesakām, lai iepakojums tiktu saglabāts iespējamās sūdzības gadījumā. Jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.

Tālruņa tehniskie parametri

- Dual SIM (2x nanoSIM) GSM 850/900/2100MHz, 3G: 900/2100MHz, 4G (LTE): 800/900/1800/2100/2600MHz
- Krāsu displejs 2.8" 240x320 px

- Audio atskaņotājs, FM radio, zibspuldze, Bluetooth, Aparāts 2Mpx
- MicroSD atmiņas karšu lasītājs: līdz 16 GB
- Baterija: Li-ion 1800 mAh
- Izejas: minijack 3.5mm, USB-C
- Lādētāja ieejas parametri: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A
- Lādētāja izejas parametri: 5.0V , 1.0A, 5.0W
- Vidējā efektivitāte darbības laikā (230V, 50Hz): 73.62%
- Enerģijas patēriņš bezslodzes stāvoklī: zem 0,3W
- Tālruņa izmēri: 134 x 57 x 14,9 mm
- Tālruņa svars: 82 g

Tālruņa izskats, pogas un funkcijas

1	Klausules skaļrunis	Skaļrunis zvanu veikšanai.
2	Displejs	LCD ekrāns.
3	Izvēlnes poga	Galvenais ekrāns ļauj iekļūt izvēlnē un tajā apstiprina izvēli.
4	Poga Zaļā klausule	Ļauj atbildēt uz ienākošu zvanu un gaidīšanas režīmā apskatīt zvanu sarakstu.
5	Navigācijas poga Uz augšu / Uz leju / Un / No	Izvēlnē ļauj jums pārvietoties pa to. Galvenā ekrānā palaidīs īsceļus uz izvēlētajām funkcijām.
6	Poga Kontakti	Galvenajā ekrānā tiek atvērta tālruņu grāmata. Izvēlnē ļauj atstāt iespēju vai atteikties.
7	Poga Sarkanā klausule	Ļauj noraidīt ienākošo zvanu. Izvēlnē varat atgriezties galvenajā ekrānā. Pēc ilgas turēšanas izslēdz tālruni, vai kad ir izslēgts, ieslēdz.

8	<*> Poga	Nospiesta pēc pogas Izvēlne ļauj bloķēt vai atbloķēt tālruni. Samazina skaļumu multivides lietojumprogrammās. Veidojot SMS īsziņas, parāda simbolus, kurus varat ievietot saturā.
9	# Poga	Rakstot SMS īsziņas pārslēdzas audio un akstzīmju ievadīšanas režīmus, palielina multivides lietojumprogrammu skaļumu.
10	Arējais skaļrunis	Skaļrunis sistēmas skaņu, zvana signālu, mūzikas reproducēšanai.
11	Tālruņa klaviatūra	Pagrindinio ekrano telefona numerio rinkimo mygtukai ir raidziņ arba skaičiņ jvedimas SMS rašymo režimu.
12	Aparāts	Fotoaparātss objektivs fotografēšanai un video ierakstīšanai.
13	LED diode	Diode darbojas kā zibspuldze.
14	MicroUSB ligzda	Pēc lādētāja pievienošanas ļauj uzlādēt baterijau. Pēc savienojuma ar kabeli ar datoru varat pārsūtīt datus (fotoattēlus, filmas, mūziku).
15	Austiņu porta mini spraudnis 3.5 mm	Ļauj savienot austiņas ar tālruni, lai varētu klausīties radio (tie uzlabo uztveršanas kvalitāti - darbojas kā papildu), mūziku, kā arī veikt zvanus (ja austiņas ir aprīkotas ar Mikrofonsu).
16	Kontakti	Ļauj savienot tālruni ar uzlādes bāzi.
17	Bāzes LED	Norāda, ka strāva ir pievienota uzlādes bāzei
18	USB-C bāzes ligzda	Pēc lādētāja pievienošanas ļauj uzlādēt tālruni, kas savienots ar bāzi,

		un izmantot opciju "Tālruņa meklēšana"
19	Poga <Meklēt>	Ieslēdz opciju "Tālruņa meklēšana", aktivizējot tālruņa skaņu
20	Bāzes savienotāji	Ļauj savienot tālruni ar bāzi un uzlādēt akumulatoru

Avārijas valodas maiņa

Lai iestatītu lietotāja valodu, kad kāds nejauši izvēlējās nezināmu, nospiediet taustiņu secību, kamēr galvenais ekrāns ir aktīvs **Izvēlne > Uz leju > OK > OK > Uz leju > OK > OK**, un izvēlieties vajadzīgo valodu.

Standarta uzstādījumi

Lai atjaunotu sistēmas rūpnīcas iestatījumus, atlasiet **[Izvēlne]> [Iestatījumi]> [Tālruņa iestatījumi]> [Rūpnīcas iestatījumi]**, ievadiet tālruņa paroli un apstipriniet izvēli ar pogu **<OK>**. Standarta uzstādījumu atjaunošanas kods ir: 1122.

Problēmu novēršana

Ziņojums / problēma	Risinājuma piemērs
Ievietojiet SIM karti	Pārliedzinieties, vai SIM karte ir pareizi instalēta.
Ievadiet savu PIN	Jā SIM karte ir aizsargāta ar PIN kodu, pēc tālruņa ieslēgšanas ievadiet PIN kodu un nospiediet pogu <OK> .
Tīkla kļūda	Vietās, kur ir vājš signāls vai saņemšana, var nebūt iespējams veikt zvanus. Arī iespējams, ka nevarēsiet saņemt zvanus. Pārvietojieties uz citu vietu un mēģiniet vēlreiz.


Nevar izveidot savienojumu	Pārbaudiet, vai no klaviatūras ievadītais tālruņa numurs ir pareizs. Pārbaudiet, vai ir ievadīts tālruņa numurs [Kontaktl] ir pareizs. Ja nepieciešams, pareizi ievadiet tālruņa numuru.
Zvanītājs nav dzirdēts / zvanītājs mani nevar dzirdēt	Mikrofonam jābūt tuvu mutei. Pārbaudiet, vai nav pārklāts iebūvētais Mikrofonss. Ja izmantojat austiņas, pārbaudiet, vai austiņas ir pareizi pievienotas. Pārbaudiet, vai nav pārsegts iebūvētais skaļrunis.
Neviens nevar ar mani sazināties	Tālrunim jābūt ieslēgtam un GSM tīklā.

Tālruņa lādēšana

Lādēšana, neizmantojot spraudņa lādētāju

Pievienojiet USB-C kabeli tālruņa USB-C savienotājam, pēc tam pievienojiet USB savienotāju adapterim un elektrotīklam.

****UZMANĪBU :*** *Nepareiza kabeļa un lādētāja pievienošana var nopietni sabojāt tālruni un / vai lādētāju. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas tālruņa un tā piederumu lietošanas dēļ.*

Lādēšanas laikā un pēc akumulatora uzlādes parādīsies šāda  (vai līdzīga) ikona. Pēc uzlādes atvienojiet lādētāju no kontaktligzdas. Atvienojiet kabeli no tālruņa kontaktligzdas.

Lādēšana, izmantojot spraudņa lādētāju

Pievienojiet uzlādes pamatni ar kabeļa USB-C kontaktu lādēšanas savienotājam. Pievienojiet kabeļa USB-C kontaktu lādēšanas pamatnei un USB kontaktu lādētāja kontaktligzdai, pēc tam pievienojiet lādētāju strāvas kontaktligzdai. Ievietojiet tālruni spraudņa lādētājā.

****UZMANĪBU*** Nepareizs kabeļa un lādētāja savienojums var nopietni sabojāt tālruni, lādētāju un / vai pamatni. *Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies, nepareizi lietojot tālruni un tā piederumus.*

Tālruņa apkope

Sekojiēt instrukcijām zemāk.

- Tīrīšanai lietojiet tikai sausu drānu. Nedrīkst lietot tīrīšanas līdzekļus ar augstu skābju vai sārmu koncentrāciju.
- Lietojiet tikai oriģinālos piederumus. Šī noteikuma neievērošana var izraisīt garantijas anulēšanu.

Nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pareiza utilizācija



Iekārta ir marķēta ar pārsvītrotu atkritumu tvertni saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par lietoto elektrisko un elektronisko aprīkojumu (Elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumi). Produktus, kas marķēti ar šo simbolu, pēc lietošanas perioda beigām nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Lietotājam ir pienākums utilizēt lietoto elektrisko un elektronisko aprīkojumu, nogādājot to speciālā otrreizējās pārstrādes punktā, kur tiek pārstrādāti bīstami atkritumi. Šāda veida atkritumu savākšana speciālās vietās un to atgūšanas process palīdz aizsargāt dabas resursus. Pareiza elektriskā un elektroniskā aprīkojuma utilizācija pozitīvi ietekmē cilvēku veselību un vidi. Lai saņemtu informāciju par to, kur un kā izmest lietot elektrisko un elektronisko aprīkojumu videi draudzīgā veidā, lietotājam jāsažinās ar savu pašvaldību, ar atkritumu savākšanas punktu vai pārdošanas punktu, kur aprīkojums tika iegādāts.

Pareiza nolietotā baterijaa utilizācija



Saskaņā ar ES direktīvu 2006/66/EK, ar grozījumiem, kas ietverti ES direktīvā 2013/56/ES, par baterijaa utilizāciju, šis produkts ir marķēts ar pārsvītrotu atkritumu tvertnes simbolu. Simbols norāda, ka baterijaa, kas lietoti šajā produktā, nedrīkst izmest kopā ar parastajiem mājsaimniecības atkritumiem, tie ir jāutilizē saskaņā ar likumdošanas prasībām un vietējiem noteikumiem. Neizmetiet baterijas kā nešķīrotus sadzīves atkritumus. Baterijai lietotājiem jāizmanto šo elementu savākšanas punkti, kuros iespējams tos nodot, pārstrādāt un utilizēt. Eiropas Savienībā baterijaa savākšana un otrreizējā pārstrāde tiek veikta saskaņā ar īpašām procedūrām.

Lai uzzinātu vairāk par pastāvošajām baterijaa otrreizējās pārstrādes procedūrām, sazinieties ar savu pašvaldību vai atkritumu apstrādes uzņēmumu vai izgāztuvi.

Deklarācija par atbilstību ES direktīvām



"mPTech Sp. z o.o." ar šo paziņo, ka myPhone S1 tālrunis atbilst 2014/53/ES Direktīvai. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

www.myphone.pl/qr/myphone-S1-lte

SCURT GHID PRACTIC

myPhone S1 LTE**Continut**

Conținut.....	31
Siguranța	32
Conținutul pachetului.....	35
Specificații tehnice.....	36
Aspectul telefonului, funcțiile și butoanele acestuia.....	36
Schimbare din greșeală a limbii	39
Setările de fabrică.....	39
Depanarea	39
Încărcarea telefonului	40
Încărcarea fără folosirea suportului încărcător	40
Încărcarea utilizând suportul încărcător	41
Întreținerea dispozitivului	41
Eliminarea corespunzătoare a echipamentului electric și electronic.....	42
Eliminarea corectă a bateriilor uzate.....	42
Declarație de conformitate cu directivele Uniunii Europene	43

Atenție	Declarație
<p>Producătorul nu este responsabil pentru orice consecințe cauzate de utilizarea necorespunzătoare a telefonului și nerespectarea instrucțiunilor de mai sus.</p>	<p>Versiunea software-ului poate fi actualizată fără o notificare prealabilă. Reprezentantul își păstrează dreptul de a determina interpretarea corectă a instrucțiunilor de mai sus.</p>

UTILIZAREA MANUALULUI

Fără consimțământul prealabil în formă scrisă al producătorului, nici o parte din acest manual nu poate fi fotocopiată, reprodusă, tradusă sau transmisă în orice formă sau prin orice mijloace electronice sau mecanice, inclusiv fotocopierea, înregistrarea sau stocarea în orice sistem de stocare și partajare a informațiilor.

Vă rugăm să citiți instrucțiunile de precauție și manualul de utilizare al telefonului înainte de utilizare. Descrierile conținute în acest manual se bazează pe setările implicite ale telefonului. Cea mai nouă versiune a manualului poate fi găsită pe site-ul companiei noastre:

www.myphone.pl/qr/myphone-S1-lte

În funcție de versiunea instalată a software-ului, a furnizorului de servicii, a cartelei SIM sau a țării, este posibil ca unele dintre descrierile din acest manual să nu corespundă telefonului dvs., și telefonul și accesoriile atașate la set pot fi diferite de ilustrațiile incluse în manual.

Siguranta

—SERVICE CALIFICAT—

Doar personalul calificat sau service autorizat poate să instaleze sau să repare acest produs. Repararea de către un service neautorizat sau necalificat poate cauza deteriorarea dispozitivului și pierderea garanției.

—APELURI DE ALARMĂ—

Efectuarea apelurilor de alarmă poate să nu fie posibilă în anumite zone sau circumstanțe. Este recomandat să găsiți o modalitate alternativă de notificare a serviciilor de urgență în cazul în care vă aflați în zone nedezvoltate sau îndepărtate.

—NU RISCATI—

Toate dispozitivele fără fir pot provoca interferențe, ceea ce ar putea afecta calitatea altor conexiuni. Nu porniți dispozitivul în locurile unde este interzisă utilizarea telefoanelor mobile, sau în cazul când el poate cauza interferențe sau alte pericole. Respectați întotdeauna orice tip de interdicții, reglementări și avertismente transmise de personalul facilităților.

—COPII ȘI PERSOANE CU DIZABILITĂȚI FIZICE SAU MENTALE —

Acest dispozitiv nu trebuie operat de persoane (inclusiv de copii) cu abilități fizice sau mentale limitate, precum și de persoane care nu au experiență anterioară în utilizarea echipamentelor electronice. Ele pot folosi Cameraul numai fiind supravegheate de persoanele responsabile de siguranța acestora. Acest dispozitiv nu este o jucărie. Cardul de memorie și cartelele SIM sunt suficient de mici pentru a fi înghițite de un copil și provoca sufocarea. Păstrați dispozitivul și accesoriile lui departe de accesul copiilor.

—SIGURANȚA RUTIERĂ—

Nu folosiți acest dispozitiv în timp ce conduceți orice tip de vehicul.

—APA ȘI ALTE LICHIDE—

Protejați dispozitivul de apă și de alte lichide. Acest lucru poate avea un efect negativ asupra componentelor electronice ale telefonului. Evitați utilizarea dispozitivului în medii cu umiditate ridicată, cum ar fi bucătăriile, băile sau pe vremea ploioasă. Particulele de apă pot provoca lichefierea umidității în dispozitiv și acest lucru poate avea un impact negativ asupra activității componentelor electronice.

—STATIILE DE ALIMENTARE—

Nu utilizați telefonul mobil în timp ce realimentați la o stație de benzină sau în apropierea produselor chimice.

ATENȚIE! *În locurile în care există riscul de explozie (adică stațiile de benzină, fabricile chimice etc.), este recomandat să opriți telefonul. Consultați regulamentele care reglementează utilizarea echipamentelor GSM în astfel de locuri.*

—BATERIE ȘI ACCESORII —

Evitați expunerea bateriei la temperaturi foarte înalte/scăzute (mai joase de 0°C/ 32°F și mai ridicate de 40°C/ 104°F). Temperaturile extreme pot afecta capacitatea și durata de viață a bateriei. Evitați contactul cu lichidele și obiectele metalice deoarece acestea pot cauza deteriorarea parțială sau completă a bateriei. Bateria trebuie să fie utilizată numai în conformitate cu scopul acesteia. Nu distrugeți, nu deteriorați și nu aruncați bateria în flăcări, acest lucru poate cauza incendiu. Bateria uzată sau deteriorată trebuie să fie plasată într-un container special. O singură încărcare a bateriei nu trebuie să dureze mai mult de 1 zi.

Instalarea unui tip necorespunzător a bateriei poate cauza explozie. Niciodată nu dezasamblați bateria. Bateria trebuie eliminată în conformitate cu instrucțiunile. Deconectați încărcătorul neutilizat de la rețeaua electrică. În caz de deteriorare a firului încărcătorului, acesta nu trebuie să fie reparat, ci înlocuit cu unul nou. Folosiți numai accesoriile originale de la producător.

**—AUZUL—**

Pentru a evita deteriorarea auzului, nu utilizați dispozitivul la niveluri ridicate de volum pentru o perioadă lungă de timp, nu puneți dispozitivul de operare direct la ureche.

**—VEDEREA—**

Pentru a evita deteriorarea vederii, nu priviți de aproape dioda în timpul funcționării ei. O rază puternică de lumină poate cauza deteriorarea permanentă a vederii!

Producătorul:

mPTech Sp. z o. o.
str. Nowogrodzka 31
00-511 Varșovia, Polonia
Produce în China
www.mptech.eu


Continutul pachetului

Înainte de a începe utilizarea telefonului, asigurați-vă că toate elementele următoare sunt incluse în cutie:

- Telefon mobil myPhone S1 LTE,
- baterie,
- încărcător,
- Manual de utilizare.

Dacă unul dintre articolele de mai sus lipsește sau este deteriorat, vă rugăm să contactați distribuitorul dvs. Se recomandă de a păstra cutia pentru cazuri de plângere. Păstrați conatainerul departe de accesul copiilor.

Specificatii tehnice

- Dual SIM (2x nanoSIM) GSM 850/900/2100MHz, 3G: 900/2100MHz, 4G (LTE): 800/900/1800/2100/2600MHz
- Afișaj color 2.8" 240x320 px
- Player audio, Radio FM, Lanternă, Bluetooth, Camera 2Mpx
- Cititor cartele de memorie MicroSD: până la 16 GB
- Baterie Li-ion 1800 mAh
- Parametrii de ieșire: minijack 3.5mm, USB-C
- Parametrii de intrare ai încărcătorului: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A
- Parametrii de ieșire ai încărcătorului: 5.0V , 1.0A, 5.0W
- Eficiență medie în timpul funcționării (pentru 230V, 50Hz): 73.62%
- Consumul de energie în regim fără sarcină: sub 0,3 W
- Dimensiuni telefon: 134 x 57 x 14,9 mm
- Greutatea telefonului: 82 g

Aspectul telefonului, funcțiile și butoanele acestuia

1	Difuzor	Un difuzor folosit în conversațiile telefonice.
2	Afișaj	Ecran LCD.
3	Butonul <Meniu>	Pe ecranul principal permite accesarea meniului și confirmarea alegerii în timp ce vă aflați în meniu.

4	Butonul <Receptor verde>	Vă permite să recepționați un apel sau să consultați lista de apeluri.
5	Butonul de navigare Sus / Jos / În stânga / Dreapta	În timp ce vă aflați în meniu, permite navigarea prin el. Pe ecranul principal lansează comenzi rapide pentru funcțiile selectate.
6	Butonul <Contacte>	Apăsați pentru a accesa agenda telefonică. În timp ce vă aflați în meniu, puteți ieși sau opta.
7	Butonul <Receptor roșu>	Vă permite să respingeți un apel de intrare. În timp ce vă aflați în meniu, puteți reveni la ecranul principal. Dacă este menținut apăsat o perioadă mai lungă de timp, telefonul va fi oprit, dacă acesta este oprit, va fi pornit.
8	Butonul <*>	Apăsat după buton Menu permite blocarea sau deblocarea telefonului. Reduce volumul în aplicațiile multimedia. La scrierea SMS, afișează simbolurile pentru a fi introduse în conținut.
9	Butonul <#>	Comută între modurile audio și regimurile de introducere a caracterelor pentru mesaje text,

		crește volumul în aplicațiile multimedia.
10	Difuzor extern	Difuzor pentru sunete, tonuri de apel, muzică.
11	Tastatura telefonului	Butoane pentru apelarea unui număr de Telefon mobil pe ecranul principal și introducerea literelor sau numerelor în modul de scriere SMS.
12	Camera	Obiectivul camerei pentru fotografii și filmări.
13	LED	Dioda este folosită în calitate de lanternă.
14	Port microUSB	La conectare permite încărcarea bateriei. Puteți transfera date (fotografii, videoclipuri, muzică) atunci când îl conectați la computer.
15	Port mini mufă de 3.5 mm pentru căști	Vă permite să conectați căștile la telefon, astfel încât să puteți asculta radio (îmbunătățesc calitatea recepției - funcționează ca o antenă suplimentară), muzică, precum și să efectuați apeluri (atunci când căștile sunt echipate cu microfon).
16	Contacte	Vă permite să conectați telefonul la suport încărcător.
17	LED-ul stației	Arată că stația de încărcare este conectată la alimentare

18	Despărțitor USB-C a stației	După conectarea încărcătorului, permite încărcarea telefonului conectat la stația de încărcare și folosirea funcției «Căutarea telefonului»
19	Butonul <Căutare>	Pornește funcția «Căutarea telefonului» activând sunetul telefonului
20	Conectorii stației	Permite conectarea telefonului la stație și încărcarea bateriei

Schimbare din greșală a limbii

Pentru a seta limba utilizatorului, în cazul dacă din greșală ați ales una necunoscută, apăsați butonul **Menu** > **Jos** > **OK** > **OK** > **Jos** > **OK** > **OK**, și apoi selectați limba dorită al meniului .

Setările de fabrică

Pentru a restabili sistemul la setările din fabrică, alegeți [**Meniu**] > [**Setări**] > [**Setările telefonului**] > [**Setările din fabrică**], introduceți parola telefonului și confirmați prin apăsare <**OK**>. Codul pentru revenirea la setările din fabrică este: 1122.

Depanarea

Mesaj/problemă	Soluția posibilă
Introduceți cartela SIM	Asigurați-vă că ați instalat corect cartela SIM.
Introduceți PIN	Dacă cartela SIM este protejată cu cod PIN, trebuie să introduceți codul PIN când porniți telefonul și apăsați < OK >.


Eșuare rețea	În zonele unde semnalul sau recepția sunt slabe, este posibil ca apelurile să nu fie posibile. Este posibil ca și recepționarea apelurilor să nu fie posibilă. Mergeți în altă locație și încercați din nou.
Conexiunea nu poate fi stabilită	Verificați dacă numărul de Telefon mobil introdus este corect. Verificați dacă numărul de Telefon mobil introdus [Contacte] este corect. Introduceți numărul de Telefon mobil corect dacă este necesar.
Nu pot auzi apelantul. /Apelantul nu mă poate auzi	Microfonul ar trebui să fie aproape de gură. Verificați dacă microfonul încorporat nu este acoperit. Dacă folosiți căștile, verificați dacă acestea au fost conectate corect. Verificați dacă difuzorul încorporat nu este acoperit.
Nimeni nu mă poate suna	Telefonul trebuie să fie conectat și în raza rețelei GSM.

Încărcarea telefonului

Încărcarea fără folosirea suportului încărcător

Conectați cablul USB-C la conectorul USB-C din telefon, apoi conectați conectorul USB la adaptor și la rețeaua de joasă tensiune.

***Atenție:** *Conexiunea incorectă al cablului și încărcătorului pot cauza deteriorări puternice telefonului și/sau încărcătorului. Deteriorările cauzate de utilizarea necorespunzătoare al telefonului și accesoriilor lui nu sunt acoperite de garanție.*

În timpul și după încărcarea bateriei, va apărea următoarea pictogramă (sau una similară): . După încărcare, deconectați încărcătorul de la priza electrică. Deconectați cablul de la mufa telefonului.

Încărcarea utilizând suportul încărcător

Conectați suportul încărcător cu mufa USB-C plug a cablului la conectorul de încărcare. Conectați conectorul USB-C al cablului la suportul încărcător și mufa USB la priza de pe încărcător, apoi conectați încărcătorul la priza electrică. Așezați telefonul în suportul încărcător.

***Atenție:** *Conectarea necorespunzătoare al cablului și încărcătorului poate cauza deteriorarea puternică a telefonului, încărcătorului și/sau suportului. Deteriorările cauzate de utilizarea incorectă a telefonului și a accesoriilor acestuia nu sunt acoperite de garanție.*

Întreținerea dispozitivului

Respectați instrucțiunile de mai jos.

- Pentru curățare folosiți doar o stofă uscată. Niciodată nu folosiți nici un agent cu o concentrație mare de acizi sau alcalii.
- Folosiți numai accesoriile originale. Încălcarea acestei reguli poate duce la anularea garanției.

Eliminarea corespunzătoare al echipamentului electric și electronic



Dispozitivul este marcat cu un coș de gunoi barată, în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE cu privire la Echipament electric și electronic uzat (Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice - DEEE). Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie să fie eliminate sau aruncate împreună cu alte deșeurile menajere după perioada de utilizare. Utilizatorul este obligat să se debaraseze de echipamentul electric și electronic prin livrarea lui la punctul de reciclare desemnat în care sunt reciclate deșeurile periculoase. Colectarea acestui tip de deșeurile în locațiile desemnate și procesul propriu-zis de recuperare al acestora contribuie la protecția resurselor naturale. Eliminarea corespunzătoare al echipamentului electric și electronic este benefică pentru sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru a obține informație despre locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod ecologic, utilizatorul trebuie să contacteze administrația publică locală, , punctul de colectare a deșeurilor, sau punctul de vânzare unde a fost procurat echipamentul.

Eliminarea corectă a bateriilor uzate



În conformitate cu directiva UE 2006/66/CE cu schimbările conținute în directiva Uniunii Europene 2013/56/UE cu privire la eliminarea bateriilor, acest produs este marcat cu simbol coș de gunoi barată cu două linii. Simbolul indică faptul că bateriile utilizate în acest produs nu trebuie eliminate cu deșeurile

menajere obișnuite, dar trebuie tratate în conformitate cu directivele legale și reglementările locale. Nu se permite ca bateriile și acumulatorii să fie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Utilizatorii bateriilor și acumulatorilor trebuie să utilizeze punctele de colectare disponibile al acestor unități, care permite întoarcerea lor, reciclarea și eliminarea. În cadrul UE, colectarea și reciclarea bateriilor și acumulatorilor este subiectul unei proceduri aparte.

Pentru a afla mai multe despre procedurile existente de reciclare a bateriilor și acumulatorilor contactați oficiul local sau o instituție de eliminare a deșeurilor sau depozit.

Declarație de conformitate cu directivele Uniunii Europene



mPTech Ltd. declară că telefonul myPhone S1 este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al Declarației de conformitate a UE este disponibil pe următorul link:

www.myphone.pl/qr/myphone-S1-lte

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

myPhone S1 LTE**Содержание**

Содержание	44
Безопасность	46
Содержание упаковки	49
Технические характеристики	50
Внешний вид телефона, его функции и кнопки	50
Смена языка	53
Заводские настройки	53
Устранение неисправностей	54
Зарядка телефона	55
Зарядка без использования зарядной подставки ...	55
Зарядка с использованием зарядной подставки	56
Обслуживание устройства	56
Правильная утилизация электрического и электронного оборудования	57
Правильная утилизация использованных батарей .	58
Декларация о соответствии директивам ЕС	58

Внимание	Заявление
Производитель не несет ответственности за любые последствия, вызванные неправильным использованием телефона и несоблюдением вышеуказанных инструкций.	Версия программного обеспечения может быть обновлена без предварительного уведомления. Продавец оставляет за собой право определять правильное толкование вышеуказанных инструкций.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА

Без предварительного письменного согласия производителя никакая часть данного руководства не может быть фотокопирована, воспроизведена, переведена или передана в любой форме или любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование, запись или хранение в любых системах хранения и обмена информацией.

Прочитайте меры предосторожности и руководство пользователя телефона перед использованием. Описания, содержащиеся в данном руководстве, основаны на настройках по умолчанию телефона. Новейшую версию руководства можно найти на сайте нашей компании:

www.myphone.pl/qr/myphone-S1-lte

В зависимости от установленной версии программного обеспечения, поставщика услуг, SIM-карты или страны, некоторые описания в этом руководстве могут не соответствовать вашему телефону, и телефон и аксессуары, прилагаемые к набору, могут отличаться от иллюстраций, включенных в руководство.

Безопасность

—ЭКСТРЕННЫЕ ВЫЗОВЫ—

В некоторых местах или при некоторых обстоятельствах осуществление экстренных вызовов может быть невозможно. Рекомендуется найти альтернативный способ уведомления аварийных служб, если вы собираетесь в неразвитые или отдаленные районы.

—НЕ РИСКУЙТЕ—

Все беспроводные устройства могут создавать помехи, которые могут повлиять на качество других подключений. Не включайте устройство в местах, где запрещено использование мобильных телефонов, или когда они могут вызвать помехи или другие опасности. Всегда соблюдайте любые виды запретов, правил и предупреждений, передаваемых персоналом объекта.

— БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ —

Не используйте это устройство во время вождения любого транспортного средства.

**—ДЕТИ И ЛЮДИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ
ВОЗМОЖНОСТЯМИ —**

Это устройство не должно эксплуатироваться людьми

(включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, а также людьми, не имеющими опыта работы с электронным оборудованием. Они могут использовать устройство только под наблюдением людей, ответственных за их безопасность. Это устройство не игрушка. Карта памяти и SIM-карта достаточно малы, чтобы их мог проглотить ребенок, что может вызвать удушье. Храните устройство и его аксессуары в недоступном для детей месте.

—АВТОЗАПРАВОЧНЫЕ СТАНЦИИ—

Не пользуйтесь мобильным телефоном во время заправки на автозаправочной станции или в непосредственной близости от химикатов.

ВНИМАНИЕ! *В местах, где существует риск взрыва (например, на автозаправочных станциях, химических заводах и т. д.), рекомендуется выключать телефон. Ознакомьтесь с правилами, регламентирующими использование оборудования GSM в этих местах.*

—ВОДА И ДРУГИЕ ЖИДКОСТИ —

Берегите устройство от попадания воды и других жидкостей. Это может негативно влиять на электронные компоненты телефона. Избегайте использования устройства в местах с высокой влажностью, таких как кухни, ванные комнаты или в дождливую погоду. Частицы воды могут вызвать скопление влаги в устройстве, что может отрицательно сказаться на работе электронных компонентов.

—КВАЛИФИЦИРОВАННОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ —

Только квалифицированный персонал или

авторизированный сервисный центр могут конфигурировать или ремонтировать устройство. Ремонт осуществленный несанкционированным или неквалифицированным центром может привести к повреждению телефона и потери гарантии.

—БАТАРЕЯ И АКССЕСУАРЫ—

Не подвергайте батарею воздействию очень высоких/низких температур (ниже 0°C и выше 40°C). Экстремальные температуры могут повлиять на мощность и срок службы батареи. Избегайте контакта с жидкостями и металлическими предметами так как это может вызвать частичное или полное разрушение батареи. Батарея должна использоваться только в соответствии с её предназначением. Не разрушайте, не разбирайте и не бросайте батарею в огонь – это опасно и может привести к пожару. Изношенные или поврежденные батареи должны быть помещены в специальный контейнер. Одна зарядка батареи должна длиться не более 1 дня.

Установка неправильного типа батареи может привести ко взрыву. Никогда не разбирайте батарею. Утилизируйте батарею в соответствии с инструкциями. Отключите неиспользуемое зарядное устройство от сети питания. В случае повреждения кабеля устройства, его необходимо не ремонтировать, а заменить новым. Используйте только оригинальные аксессуары от производителя.

—СЛУХ—

Во избежание повреждения слуха не используйте устройство на высоких уровнях громкости в течение длительного периода времени, не прислоняйте функционирующее устройство непосредственно к уху.

—ЗРЕНИЕ—

Во избежание повреждения зрения не смотрите включенный диод. Сильный луч света может привести к необратимому повреждению глаз!

Производитель:

mPTech Sp. z o. o.

Ул. Новогродзка, 31

00-511 Варшава, Польша

Сделано в Китае


www.mptech.eu**Содержание упаковки**

Перед использованием телефона, убедитесь, что все перечисленные ниже предметы включены в упаковку :

- мобильный телефон mPhone S1 LTE,
- батарея,
- зарядное устройство,
- Руководство пользователя .

Если какая-либо из перечисленных выше позиций отсутствует или повреждена, обратитесь к продавцу. Рекомендуется сохранить контейнер для случая жалоб. Храните контейнер в недоступном для детей месте.

Технические характеристики

- Dual SIM (2x nanoSIM) GSM 850/900/2100MHz, 3G: 900/2100MHz, 4G (LTE): 800/900/1800/2100/2600MHz
- Цветной дисплей 2.8" 240x320 px
- Аудио плеер, FM-радио, фонарик, Bluetooth, Камера 2Мрх
- Считыватель карт памяти MicroSD: до 16 GB
- Батарея Li-ion 1800 mAh
- Выходные параметры: minijack 3.5mm, USB-C
- Входные параметры зарядного устройства: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A
- Выходные параметры зарядного устройства: 5.0V , 1.0A, 5.0W
- Средняя эффективность во время работы (для 230 В, 50 Гц): 73.62%
- Потребляемая мощность без нагрузки: менее 0,3 Вт
- Размеры телефона: 134 x 57 x 14,9 mm
- Вес телефона: 82 g

Внешний вид телефона, его функции и кнопки

1	Динамик	Динамик, используемый в телефонных разговорах.
2	Экран	ЖК дисплей.
3	Кнопка <Меню>	Находясь на главном экране, позволяет войти в меню и подтверждает выбор, находясь в меню.

4	Кнопка <Зеленая трубка>	Позволяет принять входящий звонок или просматривать список звонков.
5	Кнопка навигации Вверх / Вниз / Влево / Вправо	Находясь в меню позволяет перемещаться по нему. На главном экране запускает ярлыки для выбранных функций.
6	Кнопка <Контакты >	Нажмите, чтобы войти в телефонную книгу. Находясь в меню вы можете выйти или отказаться.
7	Кнопка <красная трубка>	Позволяет отклонить входящий вызов. Находясь в меню позволяет вернуться на главный экран. При длительном удержании он выключает телефон или, если он выключен, включает его.
8	Кнопка <*>	Нажатие после кнопки Меню позволяет заблокировать или разблокировать телефон. Уменьшает громкость в мультимедийных приложениях. При написании СМС отображаются символы для вставки в контент.

9	Кнопка <#>	Переключение между режимами аудио и режимами ввода символов для текстовых сообщений, увеличивает громкость в мультимедийных приложениях.
10	Внешний динамик	Громкоговоритель для системных звуков, мелодий звонка, музыки.
11	Клавиатура телефона	Клавиши, с помощью которых на главном экране можно набрать номер, а во время написания SMS вводить буквы и цифры.
12	Камера	Объектив для фотографирования и записи видео.
13	Светодиод	Диод используется в качестве фонарика.
14	Порт MicroUSB	При подключении позволяет зарядить батарею. Вы можете передавать данные (фотографии, видео, музыку) при подключении к компьютеру.
15	Разъем для наушников мини-джек 3.5 мм	Позволяет подключить наушники к телефону, чтобы слушать радио (они работают как дополнительная антенна и

		улучшают качество приема), музыку, а также совершать звонки если наушники оснащены микрофоном).
16	Контакты	Позволяет Вам подключить телефон к зарядной подставке.
17	Светодиод базы	Указывает, что к зарядной базе подключено питание
18	Разъём USB-C базы	После подключения зарядного устройства, позволяет заряжать телефон подключённый к базе и использовать функцию «Поиск телефона»
19	Кнопка <Поиск>	Активирует функцию «Поиск телефона» включив звук телефона
20	Разъёмы базы	Позволяет подключить телефон к базе и зарядить батарею

Смена языка

Если на телефоне установлен неизвестный язык, его можно поменять. Выйдите на главный экран и нажмите клавиши: **Меню > Вниз >Ок>Ок> Вниз >Ок> ОК**, а затем выберите нужный язык.

Заводские настройки

Для восстановления заводских настроек системы, выберите **[Меню] > [Настройки] > [Настройки телефона] > [Заводские настройки]**, введите пароль

телефона и подтвердите нажатием **<ОК>**. Код для сброса к заводским настройкам: 1122.

Устранение неисправностей

Сообщение / проблема	Возможное решение
Вставьте SIM-карту	Убедитесь, что SIM-карта установлена правильно.
Введите PIN	Если SIM-карта защищена PIN-кодом, вы должны ввести PIN-код при включении телефона и нажать <ОК> .
Сбой сети	В районах со слабым сигналом или приемом осуществление вызовов может быть невозможно. Также прием звонков может быть невозможен. Смените местоположение и попробуйте снова.
Соединение не может быть установлено	Проверьте, правильно ли введен номер телефона. Проверьте, является ли правильным введенный номер телефона в [Контакты] правильный. При необходимости введите правильный номер телефона.

<p>Я не слышу звонящего/Звонящий не слышит меня</p>	<p>Микрофон должен быть близко ко рту. Проверьте не прикрыт ли микрофон. При использовании гарнитуры, проверьте правильность её подключения. Проверьте не прикрыт ли динамик.</p>
<p>До меня никто не может дозвониться</p>	<p>Телефон должен быть включен и находиться в пределах досягаемости сети GSM.</p>


Зарядка телефона

Зарядка без использования зарядной подставки

Подключите кабель USB-C к разъему USB-C на телефоне, затем подключите разъем USB к адаптеру и к сети низкого напряжения.

****Внимание: Неправильное подключение кабеля и зарядного устройства может привести к серьезным повреждениям телефона и/или зарядного устройства. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием телефона и его аксессуаров.***

Во время зарядки и после того как батарея была заряжена, появится следующий (или похожий)

Знач:ок . После зарядки, отключите зарядное устройство от электророзетки. Отключите кабель от разъёма телефона.

Зарядка с использованием зарядной подставки

Подсоедините зарядное устройство с разъёмом кабеля USB-C к гнезду зарядки Подключите клеммник USB-C кабеля к зарядной подставке и USB подключите к разъёму зарядки, затем подключите зарядку к розетке питания. Поместите телефон в зарядное устройство..

****Внимание:*** Неправильное подключение кабеля и зарядки могут привести к серьёзному повреждению телефона, зарядки и/или подставки. *Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием телефона и его аксессуаров.*

Обслуживание устройства

Следуйте инструкциям ниже.

- Для чистки используйте только сухую ткань. Не используйте средства с высокой концентрацией кислот или щелочей.
- Используйте только оригинальные аксессуары. Нарушение этого правила может привести к аннулированию гарантии.

Правильная утилизация электрического и электронного оборудования



Устройство обозначено перечеркнутым контейнером, в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС касательно использованного электрического и электронного оборудования (Отходы электрического и электронного оборудования - WEEE).

Изделия, помеченные этим символом не должны утилизироваться или выбрасываться вместе с бытовым мусором после использования. Пользователь обязан избавиться от электрического и электронного оборудования отправив его в назначенный пункт переработки в котором обрабатываются опасные отходы. Такие отходы собираются в специальных местах, и сам процесс их переработки способствуют защите натуральных ресурсов. Надлежащая утилизация использованного электрического и электронного оборудования полезна для здоровья человека и окружающей среды. Чтобы получить информацию о том, где и как утилизировать использованное электрическое и электронное оборудование экологически безопасным способом, обратитесь в муниципальное учреждение, пункт сбора отходов или пункт продажи, где было приобретено оборудование.

Правильная утилизация использованных батарей



В соответствии с Директивой ЕС 2006/66/ЕС с изменениями содержащимися в Директиве Европейского Союза 2013/56/UE касательно утилизации батарей, это изделие обозначено перечёркнутым контейнером. Символ означает, что батареи используемые в этом изделии не должны выбрасываться вместе с бытовым мусором, они должны обрабатываться в соответствии с правовыми директивами и местными нормами. Запрещается утилизировать батареи и аккумуляторы с несортированными городскими отходами. Пользователи батарей и аккумуляторов должны использовать доступные пункты сбора этих изделий, которые позволяют их возврат, переработку и утилизацию. В рамках ЕС, сбор и переработка батарей и аккумуляторов является предметом отдельной процедуры.

Чтобы узнать больше о существующих процедурах переработки батарей и аккумуляторов, обратитесь в местный офис или учреждение по утилизации отходов.

Декларация о соответствии директивам ЕС



mPTech Sp. z o.o. настоящим заявляет, что телефон myPhone S1 соответствует директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по ссылке::

www.myphone.pl/qr/myphone-s1-lte